

แบบประโยคคำถามและคำตอบที่ใช้พูดในภาษาไทย
(PATTERNS OF QUESTIONS AND ANSWERS IN SPOKEN THAI)

โดย
นางสาวสายสวาท อินทิแสน อ.บ.,ท.ม.

๒๕๑๐

วิทยานิพนธ์
เป็นส่วนประกอบการศึกษาคำระเบียบปริญญามหาบัณฑิต
ของบัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
แผนกวิชามัธยมศึกษา

พ.ศ. ๒๕๐๔

บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ออนุมัติให้บัณฑิตวิทยาลัยเป็นส่วน
ประกอบการศึกษาคำระเบียบปริญญามหาบัณฑิต

.....

คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย

คณะกรรมการสอบวิทยานิพนธ์

.....*วิบูลย์*.....*ท. ๐๐๑๕๖*.....ประธานกรรมการ

.....*วิบูลย์*.....*ท. ๐๐๑๕๖*.....กรรมการ

.....*วิบูลย์*.....*ท. ๐๐๑๕๖*.....กรรมการ

อาจารย์ควบคุมงานวิจัย อาจารย์ กร. พรรณี สาคริก

วันที่...*๕*...เดือน...*พฤษภาคม*.....พ.ศ....*๒๕๐๙*....

บทคัดย่อ

ความมุ่งหมายของการวิจัยนี้ เพื่อศึกษาแบบประโยคคำถามและคำตอบที่ใช้พูดในภาษาไทย ข้อมูลที่นำมาศึกษาได้มาจากการสนทนาระหว่างผู้วิจัยกับบุคคลอื่น เพื่อนิสิตสมาชิกในบ้าน และบุคคลในร้านอาหาร บุคคลเหล่านี้ใช้ภาษาไทยที่ใช้พูดกันในกรุงเทพฯ เป็นภาษาพูด การดำเนินการวิเคราะห์ที่ใช้วิธีพิจารณาจุดตำแหน่งหน้าที่ของคำลงท้ายแสดงคำถามและคำแสดงคำถาม ตลอดจนความสัมพันธ์ของคำเหล่านี้กับคำอื่น ๆ ในประโยค พร้อมกันนั้นก็พิจารณาถึงลักษณะคำตอบของคำถามแต่ละประเภท รวมทั้งความสัมพันธ์ระหว่างคำตอบกับคำถามประเภทนั้น ๆ จากผลการศึกษารูปได้ว่า แบบประโยคคำถามในภาษาไทยแบ่งออกเป็น ๒ ประเภท คือ ประเภทที่ใช้คำลงท้ายแสดงคำถามต้องการคำตอบที่ตอบรับหรือปฏิเสธ และประเภทที่ใช้คำแสดงคำถามในประโยคต้องการคำตอบที่อธิบายข้อความ หรือรายละเอียดเพิ่มเติม การเสนอผลการวิเคราะห์ครั้งนี้แบ่งออกเป็น ๔ บท คือ บทนำ ซึ่งอธิบายถึงการรวบรวมข้อมูลและวิธีดำเนินการวิเคราะห์ บทที่สอง กล่าวถึงประโยคคำถามที่ใช้คำลงท้ายแสดงคำถามและคำตอบของคำถามประเภทนี้ บทที่สาม กล่าวถึงประโยคคำถามที่ใช้คำแสดงคำถามและคำตอบของคำถามประเภทนี้ และจบลงด้วยบทสรุปและข้อเสนอแนะให้นำผลการวิเคราะห์ครั้งนี้ไปเปรียบเทียบกับลักษณะคำถาม คำตอบของภาษาต่างประเทศ เช่น ภาษาอังกฤษ ภาษาฝรั่งเศส เพื่อให้การเรียนการสอนภาษาเหล่านี้แก่คนไทย หรือการสอนภาษาไทยแก่คนที่พูดภาษาเหล่านี้ได้ผลดียิ่งขึ้น.

คำขอบคุณ

ผู้เขียนวิทยานิพนธ์ฉบับนี้ รู้สึกเป็นหนี้พระคุณอาจารย์ ดร. พรรณี สากวิก ซึ่งเป็นอาจารย์ที่ปรึกษาและความมุ่งมั่นวิจัยนี้ ที่ได้กรุณาให้คำแนะนำปรึกษา ข้อเสนอแนะและความเอาใจใส่ช่วยเหลือโดยใกล้ชิดตลอดมา นับตั้งแต่แรกเริ่มจนกระทั่งงานได้สำเร็จลงโดยสมบูรณ์ นอกจากนี้ ผู้เขียนรู้สึกซาบซึ้งในพระคุณของผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. จรูญทัศน์ สุขเกษม และอาจารย์ ดร. วิจินต์ ภาณุพงศ์ ที่ได้กรุณาให้คำแนะนำ ตรวจสอบ และแก้ไขสิ่งที่บกพร่องในวิทยานิพนธ์ฉบับนี้ ผู้เขียนขอขอบพระคุณอาจารย์ทั้งสามท่านเป็นอย่างสูงไว้ ณ ที่นี้ด้วย

อนึ่ง ผู้เขียนขอขอบคุณ กรมการฝึกหัดครู กระทรวงศึกษาธิการ ที่ได้อนุมัติให้อามาศึกษาต่อ และทำให้ได้มีโอกาสเขียนวิทยานิพนธ์ฉบับนี้ขึ้น.

สารบัญ

	หน้า
บทคัดย่อ.....	ก
คำขอบคุณ.....	ง
รายการตารางประกอบ.....	ฉ
บทที่	
• บทนำ.....	•
ความเป็นมาของปัญหา.....	•
ข้อความของปัญหา.....	๔
ความมุ่งหมายในการวิจัยนี้.....	๔
ความจำเป็นที่จะต้องมีการวิจัยนี้.....	๕
การวิจัยอื่นที่เกี่ยวข้องกับการวิจัยนี้.....	๕
ประโยชน์ที่จะได้รับจากการวิจัยนี้.....	๘
การเก็บข้อมูล.....	๘
วิธีดำเนินการค้นคว้าและวิจัย.....	๘
๒ ประโยคคำถามที่ใช้ค่าลงท้ายแสดงคำถามและคำตอบของคำถามประเภทนี้..	๑๐
๒.๑. คำจำกัดความของ "ค่าลงท้ายแสดงคำถาม".....	๑๐
๒.๒. ประเภทของค่าลงท้ายแสดงคำถาม.....	๑๑
๒.๓. "หรือ".....	๑๓
๒.๓.๑. ประโยคคำถามที่ลงท้ายด้วย "หรือ".....	๑๓
๒.๓.๒. คำตอบของประโยคคำถามที่ลงท้ายด้วย "หรือ".....	๑๕
๒.๓.๓. ประโยคคำถามที่ลงท้ายด้วย "รียัง".....	๒๑
๒.๓.๔. คำตอบของประโยคคำถามที่ลงท้ายด้วย "รียัง".....	๒๓

๒.๓.๕. ประโยคคำถามที่ลงท้ายด้วย "รีเปล่า".....	๒๖
๒.๓.๖. คำตอบของประโยคคำถามที่ลงท้ายด้วย "รีเปล่า".....	๒๘
๒.๔. "ไหม".....	๓๐
๒.๔.๑. ประโยคคำถามที่ลงท้ายด้วย "ไหม".....	๓๐
๒.๔.๒. คำตอบของประโยคคำถามที่ลงท้ายด้วย "ไหม".....	๓๒
๒.๕. กลุ่มคำลงท้ายแสดงคำถาม "จริงไหม" "ถูกไหม" "ใช่ไหม" "ไม่ใช่เหรอ".....	๓๔
๒.๕.๑. ประโยคคำถามที่ใช้กลุ่มคำลงท้ายแสดงคำถาม.....	๓๔
๒.๕.๒. คำตอบของประโยคคำถามที่ลงท้ายด้วยกลุ่มคำลงท้ายแสดงคำถาม.....	๓๕
๒.๖. สรุป.....	๓๘
๒.๖.๑. คำถาม.....	๓๘
๒.๖.๒. คำตอบ.....	๔๖
๓ ประโยคคำถามที่ใช้คำแสดงคำถามและคำตอบของคำถามประเภทนี้.....	๕๑
๓.๑. คำจำกัดความของ "คำแสดงคำถาม".....	๕๑
๓.๒. วิธีใช้คำแสดงคำถามแต่ละคำ.....	๕๒
๓.๒.๑. "ใคร".....	๕๒
๓.๒.๑.๑. ประโยคคำถามที่ใช้คำแสดงคำถาม "ใคร".....	๕๒
๓.๒.๑.๒. คำตอบของประโยคคำถามที่มีคำแสดงคำถาม "ใคร".....	๕๖
๓.๒.๑.๓. สรุป.....	๕๘
๓.๒.๒. "ของใคร".....	๕๘
๓.๒.๒.๑. ประโยคคำถามที่ใช้คำแสดงคำถาม "ของใคร".....	๕๘
๓.๒.๒.๒. คำตอบของประโยคคำถามที่มีคำแสดงคำถาม "ของใคร"...	๖๑
๓.๒.๒.๓. สรุป.....	๖๒

๓.๒.๓. "อะไร"	๖๓
๓.๒.๓.๑. ประโยคคำถามที่ใช่คำแสดงคำถาม "อะไร"	๖๓
๓.๒.๓.๒. คำตอบของประโยคคำถามที่มีคำแสดงคำถาม "อะไร"	๖๖
๓.๒.๓.๓. สรุป	๖๘
๓.๒.๔. "ไหน"	๗๓
๓.๒.๔.๑. ประโยคคำถามที่ใช่คำแสดงคำถาม "ไหน"	๗๓
๓.๒.๔.๒. คำตอบของประโยคคำถามที่มีคำแสดงคำถาม "ไหน"	๗๔
๓.๒.๔.๓. สรุป	๗๕
๓.๒.๕. "เท่าไร"	๗๖
๓.๒.๕.๑. ประโยคคำถามที่ใช่คำแสดงคำถาม "เท่าไร"	๗๖
๓.๒.๕.๒. คำตอบของประโยคคำถามที่มีคำแสดงคำถาม "เท่าไร"	๗๘
๓.๒.๕.๓. สรุป	๗๘
๓.๒.๖. "กี่"	๗๙
๓.๒.๖.๑. ประโยคคำถามที่ใช่คำแสดงคำถาม "กี่"	๗๙
๓.๒.๖.๒. คำตอบของประโยคคำถามที่มีคำแสดงคำถาม "กี่"	๘๐
๓.๒.๖.๓. สรุป	๘๑
๓.๒.๗. "เมื่อไร"	๘๒
๓.๒.๗.๑. ประโยคคำถามที่ใช่คำแสดงคำถาม "เมื่อไร"	๘๒
๓.๒.๗.๒. คำตอบของประโยคคำถามที่มีคำแสดงคำถาม "เมื่อไร" ...	๘๓
๓.๒.๗.๓. สรุป	๘๔
๓.๒.๘. "ทำไม"	๘๗

๓.๒.๔.๑. ประโยคคำถามที่ใช้คำแสดงคำถาม "ทำไม"	๘๗
๓.๒.๔.๒. คำตอบของประโยคคำถามที่มีคำแสดงคำถาม "ทำไม"	๘๘
๓.๒.๔.๓. สรุป	๘๑
๓.๒.๕. "อย่างไร"	๘๒
๓.๒.๕.๑. ประโยคคำถามที่มีคำแสดงคำถาม "อย่างไร"	๘๒
๓.๒.๕.๒. คำตอบของประโยคคำถามที่มีคำแสดงคำถาม "อย่างไร"...	๘๓
๓.๒.๕.๓. สรุป	๘๔
๔ สรุปผลการวิจัยและข้อเสนอแนะ	๘๕
บรรณานุกรม	๑๐๓

รายการตารางประกอบ

หน้า

ตารางที่

๑. ตารางแสดงการปรากฏของคำอรรถท้ายแสดงคำถามข้างหลังประโยคบอกเล่า
เพื่อทำให้เป็นคำถาม..... ๔๒
๒. ตารางแสดงการปรากฏของคำอรรถท้ายแสดงคำถามข้างหลังประโยคปฏิเสธ
เพื่อทำให้เป็นคำถาม..... ๔๘